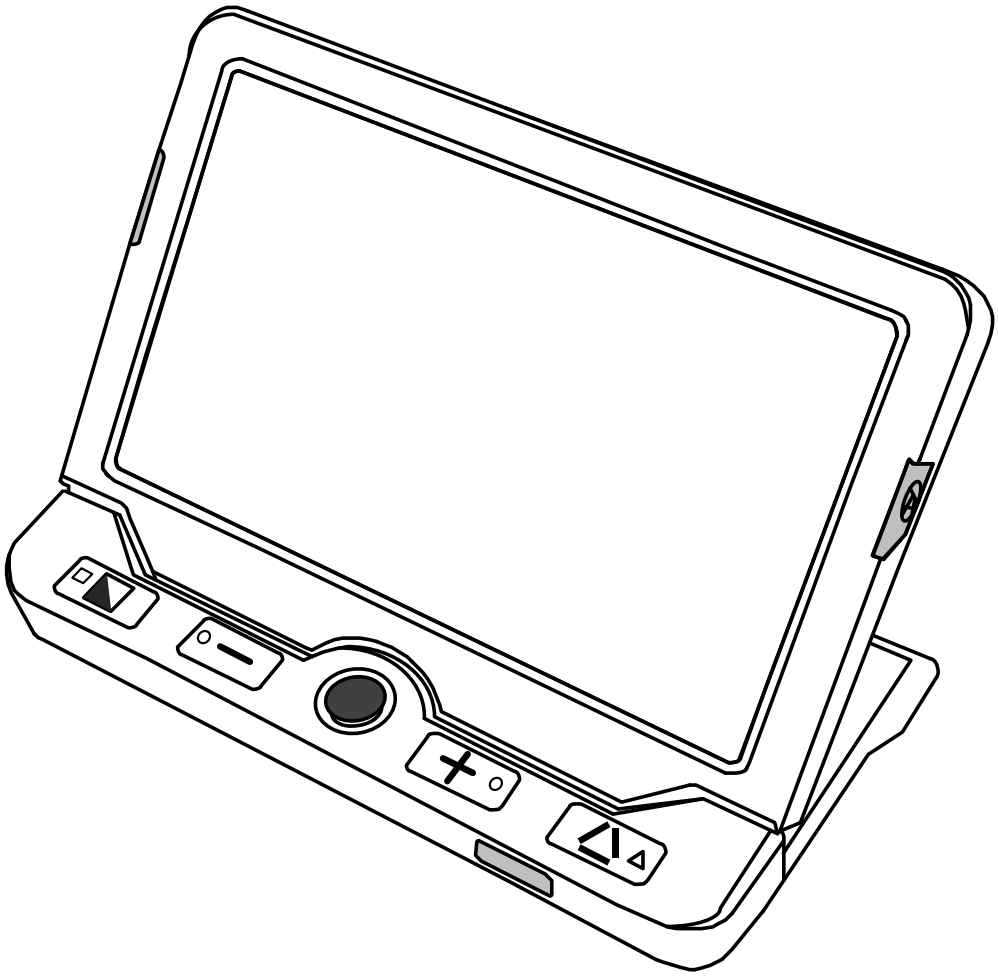
Clover 7S



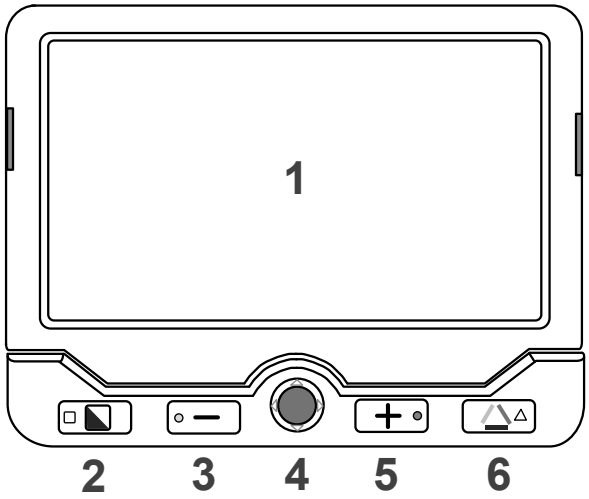
© **KOBA Vision** • De Oude Hoeven 6 • 3971 LEOPOLDSBURG • Belgium
Tel +32 11 51 70 80 • Fax +32 11 51 70 81 • info@kobavision.be
http://www.kobavision.be

Nederlands - Gebruikshandleiding

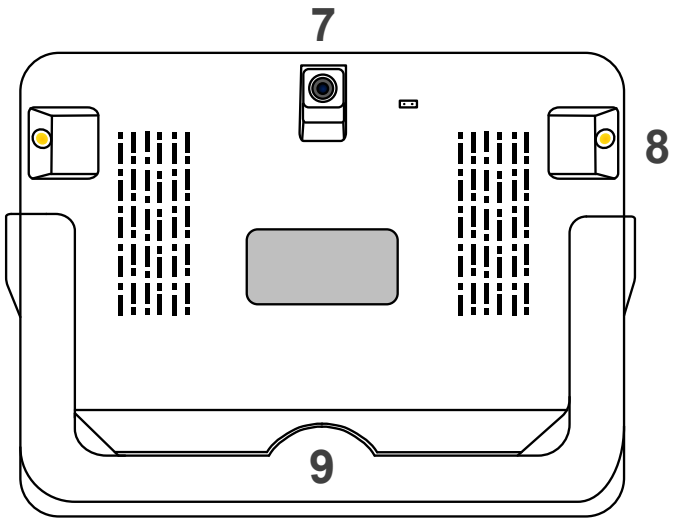
Veiligheidsvoorschriften

- Alvorens het toestel voor de eerste keer te gebruiken, dien je de batterij te laden. Hiervoor verwijzen we naar het hoofdstuk “Batterij en Laden”.
- Gebruik het toestel enkel wanneer de omgevingstemperatuur tussen 10° en 35° ligt.
- Stel het toestel nooit bloot aan regen, vochtige omgevingen of andere vloeistofbronnen. Dompel het toestel nooit onder.
- Gebruik enkel de meegeleverde adapter en batterij.
- De accu altijd plaatsen op een niet-brandbaar oppervlak gedurende het laden en altijd onder toezicht laden.

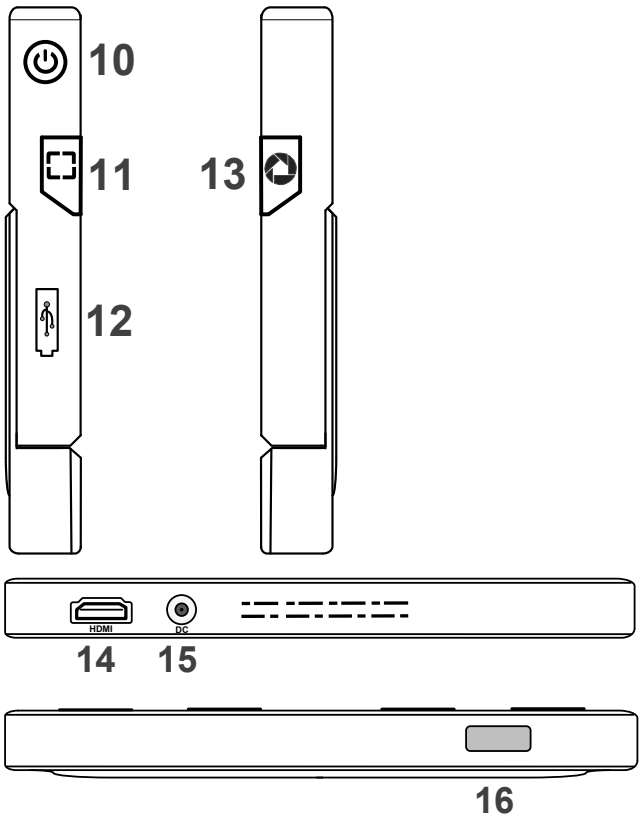
Snel start



1) LCD scherm
2) Contrastmodi
3) Zoom uit knop
4) Joystick
5) Zoom in knop
6) Kleurenmodus



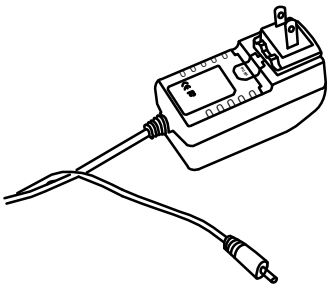
7) Camera
8) LED verlichting
9) Voet



10) Aan/uit knop
11) Lijn/balk
12) Micro USB
13) Beeld vastzetten
14) HDMI uitgang
15) Aansluitpunt adapter
16) Focus lock

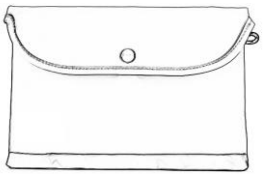
Accessoires

Handleiding

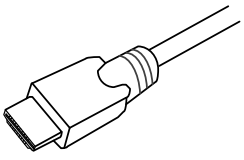


Power Adapter

Reinigingsdoekje



Hoesje

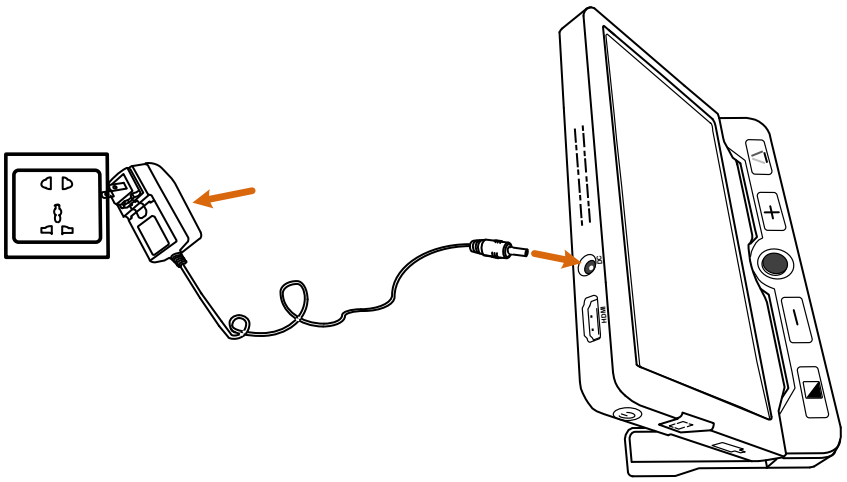


HDMI kabel

Batterij en laden

BATTERIJ LADEN

- Verbind de kabel met de laadpoort op de loep.
- Steek de adapter in het stopcontact.

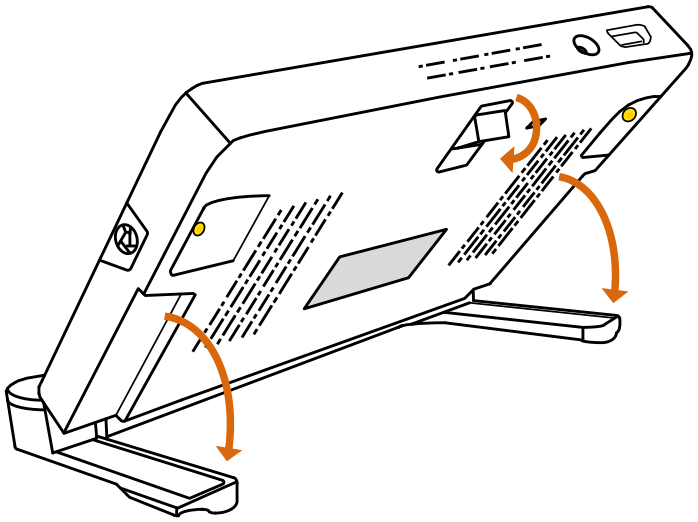


LAADSTATUS BATTERIJ

- De power led is groen wanneer je het toestel laadt terwijl het is uitgeschakeld. Wanneer het toestel volledig is opgeladen valt deze uit.
- Bij het laden terwijl je het toestel gebruikt, zal deze eveneens groen zijn.
- Wanneer je het toestel gebruikt en de lader is niet aangesloten, zal de power led groen branden wanneer de batterij voldoende geladen is. Wanneer de batterij bijna plat is, zal deze rood branden. Wanneer de power led rood begint te flikkeren, moet de batterij geladen worden.
- Je kan ook steeds de status van de batterij opvragen door de aan/uit knop ingedrukt te houden.

Staande positie

Open de voet zoals aangeduid op de afbeelding hieronder. Nu kan u comfortabel lezen en onder de camera schrijven. De camera draait automatisch mee met het open- en dichtklappen van de voet.



Bediening

AAN/UIT KNOP

- Druk de aan/uit knop gedurende 3 seconden in om het toestel aan of uit te zetten.
- Druk op de aan/uit knop om de status van volgende zaken te bekijken: batterij, kleurenmode, stilstaand beeld mode, focus lock en geluid.

GELUID/BIEP

- Aan/uit
- Knoppen
- Treshold
- Lage batterij stand

Je kan het geluid uitschakelen en terug aanzetten door tegelijk op de aan/uit knop en op de kleurenmode knop te drukken.

VERGROTING

- In- en uitzoomen kan in stappen of continu. Druk kort voor stapsgewijs en lang voor continu.

KLEUREN

- Een kleurenmodus is een voor gedefinieerde kleurencombinatie. Kleurenweergave is geschikt voor het bekijken van foto's, kaarten. De hoog contrast modi worden gebruikt om teksten beter te kunnen lezen.
- Druk op de contrastmodi knop om de verschillende combinaties te doorlopen.
- Druk op de kleurenmodus knop om terug te keren naar de echte kleuren.
- Door 3 seconden op de contrastmodi knop te drukken kan je schakelen tussen de uitgebreide kleurenmodi lijst en verkorte/favoriete lijst. Wanneer de verkorte/favoriete lijst is geselecteerd, verschijnt volgend icoon op het scherm .

Uitgebreide lijst

Kleurenweergave, Zwart op wit, Zwart op geel, Blauw op wit, Blauw op geel, Zwart op groen, Zwart op violet, Zwart op blauw, Groen op wit, Rood op wit, Wit op zwart, Geel op zwart, Wit op blauw, Geel op blauw, Groen op zwart, Violet op zwart, Blauw op zwart, Wit op groen, Wit op rood, Rood op zwart.

HELDERHEID

Je kan de helderheid van het scherm aanpassen. De standaardwaarde wordt in een groene kleur aangegeven op het scherm.

- Meer helderheid: druk tegelijkertijd op de aan/uit knop en de zoom in + knop
- Minder helderheid: druk tegelijkertijd op de aan/uit knop en de zoom uit - knop

VERLICHTING

Je kan de LED verlichting in- en uitschakelen door tegelijkertijd te drukken op de aan/uit knop en de stilstaand beeld knop .

FOCUS LOCK

Druk op de focus lock knop AF•L om de focus vast te zetten. Dit is vooral handig bij het schrijven.

STILSTAAND BEELD

- Druk op de stilstaand beeld knop om een beeld vast te zetten.
- Druk nogmaals om dezelfde knop om terug naar het live beeld te gaan.

- Navigeren op het stilstaande beeld kan je met de joystick.

AFBEELDINGEN OPSLAAN

Je kan een foto opslaan door de stilstaand beeld knop 3 seconden ingedrukt te houden wanneer de foto reeds op het scherm staat.

Je kan maximaal 18 foto's opslaan. Wissen kan in de Playback mode.

PLAYBACK MODE

Druk 3 seconden op de kleurenmodus knop om het Playback menu te openen.

Met de joystick kan je afbeeldingen selecteren die je wenst te bekijken. Druk vervolgens op de kleurenmodus knop om de afbeelding te bekijken. Druk op de stilstaand beeld knop om terug keren naar het overzicht.

Je kan specifieke foto's wissen door op de lijn/balk knop te drukken wanneer je op een bepaalde foto staat. Door nogmaals op de lijn/balk knop te drukken bevestig je het wissen.

Om alle afbeeldingen ineens te wissen druk je 2 seconden op de lijn/balk knop in het overzicht venster. Door nogmaals op de lijn/balk knop te drukken bevestig je het wissen.

Druk 3 seconden op de kleurenmodus knop om uit de playback mode te gaan.

TV AANSLUITING

Je kan het toestel verbinden met je TV toestel om alles in het groot te bekijken. Hiervoor gebruik je de meegeleverde HDMI kabel.

LIJN/BALK

Druk op de lijn/balk knop om te wisselen tussen de verschillende leeslijn en de balk modi. De verschillende mogelijkheden zijn:

- Enkele horizontale lijn
- Enkele verticale lijn
- Horizontale balk

Je kan de positie van de lijn en balk wijzigen met de joystick.

Druk op de aan/uit knop om snel terug te keren naar de normale modus.

ZOEKFUNCTIE

Druk 2 seconden op de lijn/balk knop en houdt deze ingedrukt. De Clover 7S zal dan uitzoomen tot de minimum vergroting en in een kadertje weergeven welk deel van de tekst je vergroot bekeek.

Door de knop los te laten keer je terug naar de originele vergroting.

Je kan eveneens het toestel verschuiven terwijl het kadertje zichtbaar is en loslaten als je het geselecteerde deel van de tekst wil vergroten.

LIVE NAVIGATIE

Wanneer het beeld reeds vergroot is kan je de joystick gebruiken om op het beeld te navigeren en zo het volledige beeld te verkennen.

Geheugen

Het toestel slaat automatisch de laatste setting op wanneer het toestel wordt afgesloten.

Automatische stroombesparing

Wanneer er gedurende 3 minuten niets met het toestel gedaan wordt, sluit het vanzelf af.

Druk tegelijk op de aan/uit knop + de contrastmodi knop om de stroombesparingsfunctie uit of in te schakelen.

Fabrieksinstellingen

Je kan het toestel resetten naar de fabrieksinstellingen door 5 seconden tegelijkertijd op de stilstaand beeld knop en de lijn/balk knop te drukken.

Reset

Wanneer het toestel vastgelopen is, druk dan tegelijkertijd op de aan/uit knop + de kleurenmodus knop + de zoom in knop tot het toestel zichzelf reset.

Probleemoplossing

Het toestel gaat niet aan	• Sluit de adapter aan • Zorg ervoor dat de batterij geladen is • Reset
Volledig zwart of wit scherm	• Ligt het scherm op een vlak oppervlak? Zo ja, neem het toestel op en kijk of er iets verandert. • Pas de vergroting aan • Wijzig de kleurenmodus • Herstart het toestel • Reset
Het beeld verandert niet	• Kijk of het beeld niet in de stilstaand beeld mode staat • Druk op de aan/uit knop om de huidige status te checken • Herstart het toestel • Reset
Troebel beeld	• Pas de helderheid aan • Is het scherm proper?

Garantiebepalingen

- De garantie bedraagt 2 jaar vanaf de aankoopdatum exclusief de batterij.
- De batterij heeft een garantieperiode van 6 maanden.

Specificaties

- Display: 7 inch IPS LCD – resolutie 1280x720
- Camera: 13MP
- Afmetingen: 188x138x21mm
- Gewicht: 420gram
- Kleurenmodi: 19 modi
- Vergroting: 2,4x – 30x
- Batterij: herlaadbare Lithium batterij

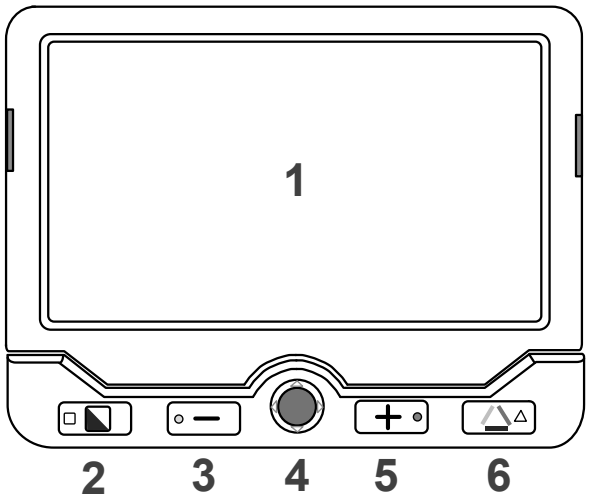
- Gebruiksduur bij volledig geladen: +/- 3u
- Laadtijd: +/- 4u
- Adapter: input 110-240V, output 5V/3A

Précautions

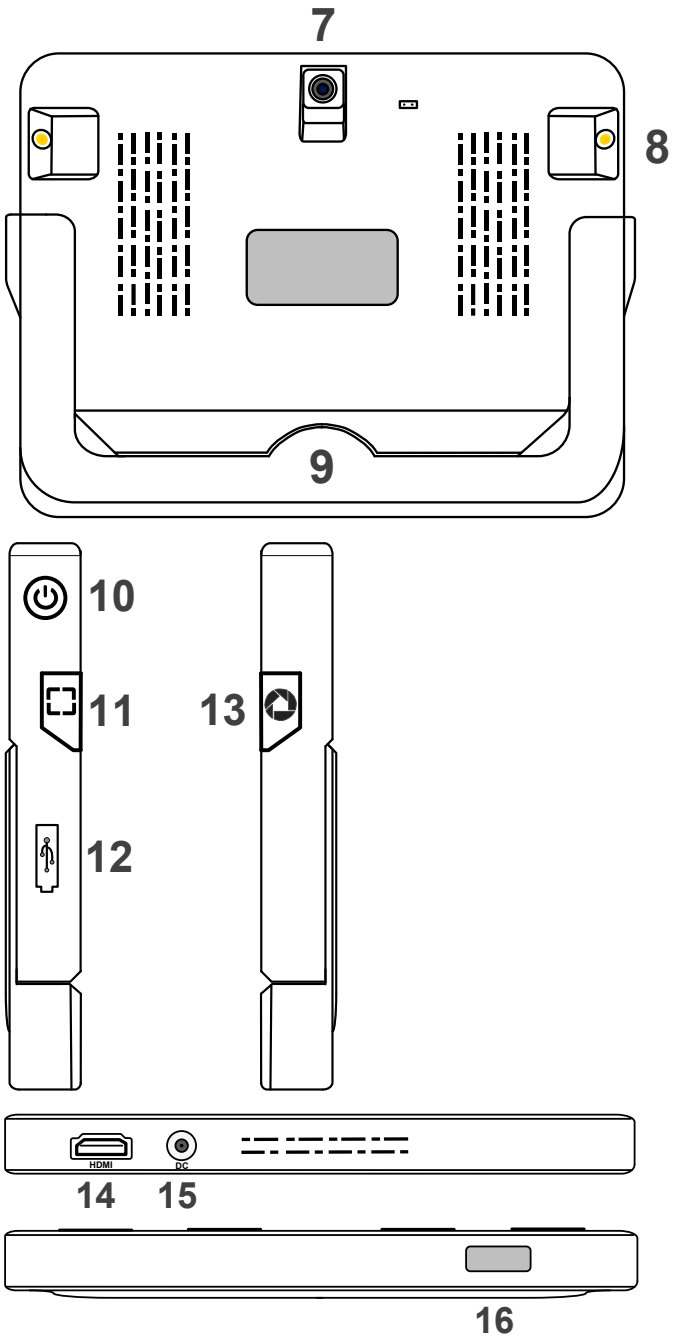
- Avant d'utiliser Clover 7S pour la première fois, vous devez recharger sa batterie. Reportez-vous à la section **Chargement de la batterie** pour plus de détails.
- Toujours utiliser l'appareil dans un endroit où la température est comprise entre 10°C et 35°C (50°F et 95°F).
  Gardez l'appareil à l'écart des zones humides, de la pluie et d'autres sources de liquides. Ne pas plonger l’appareil dans l’eau.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. Cela annulera la garantie. Contactez votre distributeur pour toute réparation.
- Merci d’utiliser adaptateur secteur et la batterie fournis.
- Chargez la batterie sur une base inflammable et sous supervision.

Démarrage rapide

Clover 7S est une video-loupe portable de 7 pouces, avec une excellente qualité d'image (Full HD) et possède un large éventail de niveaux d'agrandissement.



1) Écran LCD
2) Couleurs améliorées
3) Zoom moins
4) Joystick
5) Zoom plus
6) Couleur naturelle

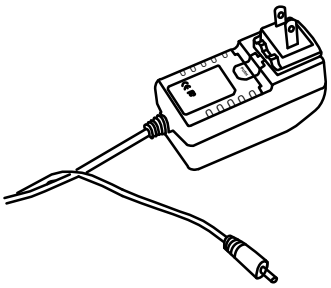


7) Camera
8) LED’s
9) Pied

10) Bouton power (marche, arrêt)
11) Bouton localiser
12) Port micro-USB
13) Bouton gel de l’image
14) Port HDMI
15) Prise de charge
16) Focus lock

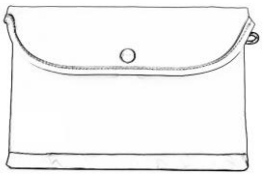
Accessoires

Manuel utilisateur

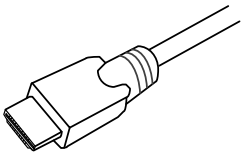


Adaptateur secteur

Lignette de nettoyage



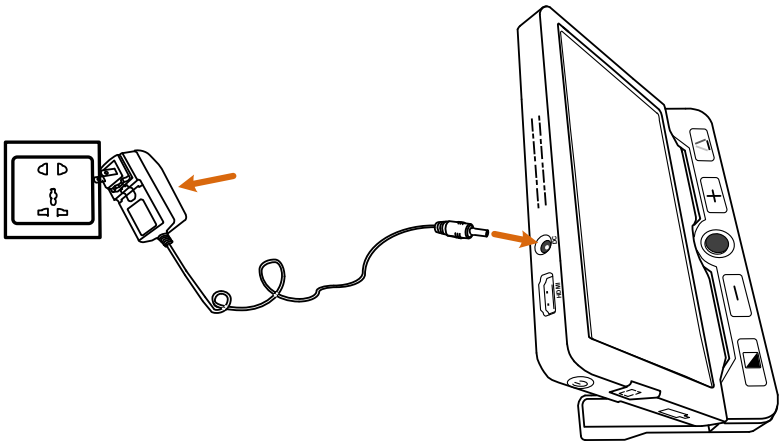
Housse de transport



Câble HDMI

Chargement de la batterie

1. Branchez le câble d'alimentation fourni au secteur.
2. Connectez le câble d'alimentation fourni au port d'alimentation de la loupe.
3. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise secteur et commencez à recharger.



Témoin lumineux

- Chargement de l'appareil lorsqu'il est éteint : le témoin lumineux est vert, puis s'éteint automatiquement lorsqu'il est complètement chargé. Une charge complète prendra environ 4 heures. Et l'appareil fonctionnera pendant environ 3 heures en utilisation continue.

- Lorsque l'appareil est allumé : le témoin lumineux est vert lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur.

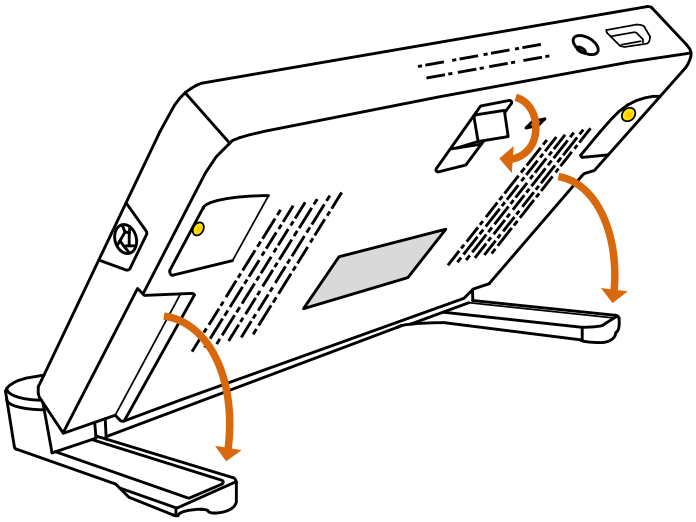
- Lorsque l'appareil est allumé et que l'adaptateur secteur n'est pas branché : le témoin d'alimentation est vert lorsque la batterie est pleine et il devient rouge lorsque la batterie est faible.
  Lorsque le témoin rouge commence à clignoter, vous devrez charger la batterie.

  Vous pouvez également vérifier l'état de la batterie en appuyant sur le bouton **Marche/arrêt (Power)**. Reportez-vous aux instructions suivantes pour plus de détails.

Pied de lecture/écriture

Le pied repliable est utilisé pour une expérience confortable en lecture et en écriture. Dépliez le support comme montré sur la figure suivante.

La caméra arrière est conçue pour pivoter automatiquement en fonction de la position du pied, de sorte que le mode de vision de près ou vision de loin soit pris en charge par l'appareil.



Utilisation de l’appareil

Bouton Power (marche/arrêt)

- Maintenez enfoncé le bouton Power pendant 3 secondes pour allumer l’appareil.
- Maintenez enfoncé le bouton Power pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.
- Faire un appui court sur le bouton Power pour vérifier l'état de la batterie, du mode de gel de l’image, du mode de couleur, focus lock et des bips sonores.
- Il existe des fonctions cachées lorsque vous maintenez enfoncé le bouton Marche/arrêt et que vous appuyez sur un autre bouton (Mode Combo), reportez-vous aux instructions suivantes pour plus d’informations.

LES DIFFÉRENTS TYPE DE BIPS

- Bip marche/arrêt
- Bip des touches
- Bip de limite (zoom minimum ou zoom maximum)
- Bip de niveau de batterie faible

Pour activer ou désactiver les bips, appuyer en même temps sur le bouton marche/arrêt et **Couleurs améliorées** .

AGRANDISSEMENT

- Appuyez (appui court) sur le bouton **Zoom plus** pour augmenter le grossissement par paliers. Et si vous maintenez enfoncé (appui long) le bouton **Zoom plus**, vous augmentez le zoom plus rapidement (zoom progressif).

- Appuyez (appui court) sur le bouton **Zoom moins** pour diminuer le grossissement par paliers. Et si vous maintenez enfoncé (appui long) le bouton **Zoom moins**, vous diminuez le zoom plus rapidement (zoom progressif).

MODES DE COULEUR

Un mode couleur est une combinaison de couleurs prédéfinie.

Le mode couleur naturel est adapté pour regarder des images ou des photos, ou bien encore pour visualiser des cartes.

Et le mode couleurs améliorées combine différentes couleurs de caractères et d'arrière-plan, il peut aider à lire plus clairement en ameliorant le contraste.

- Appuyez sur le bouton **Couleurs améliorées** pour faire defiler, dans un sens, la liste des différentes couleurs améliorées.
- Appuyez sur le bouton **Couleur naturelle** pour revenir au Mode couleur naturelle.
- Maintenez le bouton **Couleurs améliorées** pendant 5 secondes, pour basculer entre la liste des couleurs améliorées simplifiée/favorie et la liste des couleurs améliorées étendue (18 modes).

Remarque :

Par défaut, la liste des couleurs améliorées étendue est activée.

Liste étendue des couleurs améliorées (18 modes) :

☑ Blanc sur Noir	☑ Noir sur Blanc
☑ Jaune sur Noir	☑ Noir sur Jaune
☑ Blanc sur Bleu	☑ Bleu sur Blanc
☑ Jaune sur Bleu	☑ Bleu sur Jaune
☑ Vert sur Noir	☑ Noir sur Vert
☑ Violet sur Noir	☑ Noir sur Violet
☑ Bleu sur Noir	☑ Noir sur Bleu
☑ Blanc sur Vert	☑ Vert sur Blanc
☑ Blanc sur Rouge	☑ Rouge sur Noir

LUMINOSITÉ

Ajustement de la luminosité de l'écran, que ce soit en mode Couleur naturelle ou bien en mode Couleur améliorées. La valeur par défaut sera mise en surbrillance en vert.

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Power**, puis appuyez sur le bouton **Zoom plus** pour augmenter la luminosité.
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Power**, puis appuyez sur le bouton **Zoom moins** pour diminuer la luminosité.

ECLAIRAGE LED

Maintenez enfoncé le bouton **Power** et appuyez sur le bouton **Gel de l'image** pour allumer/éteindre manuellement les LED's.

FOCUS LOCK

Appuyez sur le bouton **Focus lock** AF•L pour fixer le focus. C'est surtout utile quand on écrit à la main.

GEL DE L'IMAGE

Le fait de figer une image (Gel de l'image), sur l'écran LCD, peut être utile pour une lecture plus approfondie et plus precise. Lorsque l'image est figée, vous pouvez augmenter ou diminuer le zoom, changer le mode couleur.

- Appuyez (appui court) sur le bouton **Gel de l'image** pour figer l'image.
- Appuyez à nouveau (appui court) sur le bouton **Gel de l'image** pour revenir au mode de lecture normal.

Remarque :

Lorsque vous avez gelé l'image et augmenté le zoom, vous pouvez utiliser le joystick pour naviguer librement dans la totalité de l'image figée (vers le haut, le bas, la gauche ou la droite).

STOCKAGE D'IMAGES

Lorsque l'image est figée, maintenez le bouton **Gel de l'image** pendant 3 secondes pour enregistrer cette image. Vous pouvez stocker jusqu'à 18 images.

Remarque :

Lorsque vous avez atteint le nombre maximal d'images enregistrées (18 Images), l'icône de la mémoire apparaît, vous devez donc d'abord supprimer une image, dans la Galerie d'images, avant la prochaine sauvegarde (pour plus de détails, reportez-vous à la prochaine rubrique).

GALERIE D'IMAGES

- Pour accéder à la galerie d'images, appuyez (appui long) sur le bouton **Couleur naturelle** pendant 3 secondes.

- Utiliser le joystick pour naviguer dans les miniatures, de la galerie d'images.

  Une fois l'image à visualiser sélectionnée, appuyez sur le bouton **Couleur naturelle** pour afficher cette image. Vous pouvez augmenter le zoom, changer les couleurs et naviguer dans l'image avec le joystick.

  Appuyez sur le bouton **Gel de l'image** pour revenir dans la grille des miniatures.

- Pour supprimer une image, après l'avoir sélectionnée, appuyez sur le bouton **Localiser**, puis confirmer en appuyant une seconde fois sur ce même bouton. Appuyez sur un autre bouton pour annuler.

- Pour supprimer toutes les images de la galerie, appuyez (appui long) sur le bouton **Localiser** pendant 2 secondes. Puis confirmer en appuyant une seconde fois sur ce même bouton. Appuyez sur un autre bouton pour annuler.
- Appuyez (appui long) sur le bouton de **Couleur naturelle**, pendant 3 secondes, pour quitter la galerie d'images.

MODES LIGNE ET MASQUAGE

Appuyez sur le bouton **Localiser** pour basculer entre les modes de ligne et masquage.

Les différents modes de ligne et masquage sont :

- Une ligne horizontale
- Une ligne verticale
- Masquage horizontal
- Masquage vertical
- Mode normal (ni ligne, ni masquage)

Utilisez le joystick pour changer la position de la ligne de lecture ou modifier l'écart entre les bandes de masquage. La navigation dans l'image est désactivée dans le mode Ligne et Masquage.

Appuyez (appui court) sur le bouton **Power** pour revenir rapidement au mode normal.

MODE APERÇU

Pour avoir un aperçu de l'image agrandie, appuyez (appui long) sur le bouton **Localiser** pendant 2 secondes.

Tout en maintenant le bouton **Localiser** enfoncé, l'agrandissement passe au zoom minimum (pour avoir un aperçu) et une zone de localisation apparaît, pour représenter la position de l'image agrandie.

Vous pouvez déplacer la zone de localisation sur votre document, puis relâchez le bouton **Localiser**, l'image retournera au grossissement précédemment utilisé (avec le contenu actualisé).

NAVIGATION EN TEMPS RÉEL

Utilisez le joystick, en mode vidéo en temps réel, pour naviguer autour de l'image pour plus d’informations.

Mémorisation des paramètres

L'appareil mémorise automatiquement les derniers paramètres utilisateur (tels que le mode de couleur, le grossissement et les bips) lorsque vous éteignez l'appareil normalement. Et les réutilise lors du prochain redémarrage.

Extinction automatique

En cas d’inactivité l’appareil s’éteint automatiquement au bout de 3 minutes, pour économiser la batterie.

Restauration

Appuyez (appui long) sur le bouton **Gel de l’image** et le bouton **Localiser**, en même temps, pendant 5 secondes pour réinitialiser les paramètres d'usine par défaut.

L’appareil s’éteint automatique lorsque la réinitialisation est terminée.

Réinitialisation matérielle

Lorsque l'appareil est bloqué ou ne peut pas être arrêté normalement, appuyez simultanément sur le bouton **Power**, le bouton **Zoom +** et bouton **Couleur naturelle** pour déclencher la réinitialisation matérielle.

Dépannage

L’appareil ne s’allume pas	• Branchez l’adaptateur secteur. • Chargez la batterie. • Réinitialisation matérielle.
Ecran noir ou écran blanc	• Si l'appareil est posé sur une surface plane et que l'écran est noir ou blanc, soulevez l'appareil pour vérifier si cela change la situation. • Ajuster l’agrandissement.

	• Ajuster le mode de couleur. • Redémarrer la loupe. • Réinitialisation matérielle.
L’image ne change pas	• Si l'appareil est en mode Gel de l’image ou en mode galerie d’images, l'image ne change pas. • Appuyez sur le bouton **Power** pour vérifier le gel de l’image et le mode de couleur. • Redémarrez la loupe. • Réinitialisation matérielle.
En cas de taches sur lécran	• Réglez la luminosité de l’écran. • Nettoyez l'écran LCD et la lentille photo située au dos l’appareil.

Garantie

Garantie 2 ans (LA BATTERIE EST GARANTIE 6 MOIS).

Caractéristiques techniques

- Taille de l’écran : Écran LCD IPS de 7 pouces, HD.
- Caméra : 13 MP.
- Dimensions: 188x138x21mm.
- Poids : 420 grammes.
- Modes de couleurs : 19 modes.
- Agrandissement : 2,4x à 30x.
- Batterie : Batterie rechargeable Lithium-ion intégrée. Environ 3h d’autonomie en utilisation continue. Charge complète environ 4h.